

## PLANTAS NATIVAS DE ILLINOIS

Este manual es una guía de las características y los beneficios de las plantas nativas de Illinois recomendadas para ayudar a los jardineros caseros seleccionar las plantas nativas apropiadas para las condiciones específicas del sitio.

Cuando usa las plantas nativas en su jardín, ayuda a apoyar los ecosistemas saludables en la tierra y en el agua. Muchas son fuentes alimentarias para los polinizadores, como las abejas, las mariposas, y los colibríes. Las plantas nativas promueven el agua limpia y la conservación por la reducción del uso de fertilizantes y pesticidas en el jardín. Casi nunca los requieren cuando se instalan en las condiciones parecidas a sus ecosistemas naturales. Además, las plantas nativas tienen los sistemas de raíces extensivas que, cuando se establecen, las ayudan a crecer bien sin regarlas. Para más información, visite al sitio web de horticultura de la Oficina de Extensión de la Universidad de Illinois: [extension.illinois.edu/global/horticulture](http://extension.illinois.edu/global/horticulture).

## CONSEJOS PARA LA SIEMBRA EXITOSA DE LAS PLANTAS NATIVAS

No importa si solo use las plantas nativas en el jardín o si quiere agregarlas a su jardín, considere lo siguiente:

1. Para la inspiración de diseño, busque las zonas naturales, aunque quiera interpretar su diseño a la escala de la propiedad, que es probable que sea más pequeña. Una estrategia es enfatizar una característica icónica, como una gran plantación de Prairie Dropseed con flores de temporada, para representar una pradera. Otra estrategia es contener el macizo con un borde definido. No importa el diseño, favor de verificar las ordenanzas municipales locales o las de la comunidad de propietarios (HOA) para confirmar el cumplimiento.
2. Es importante saber las condiciones del sitio en su propiedad. Esto informa sobre las plantas que crecen bien en el sitio o no. Use este manual para emparejar las plantas apropiadas con la mejor calidad de sol, de humedad, y del suelo del sitio.
3. Antes de remover la tierra, llame a JULIE a 811 o 800-892-0123 o visite [www.illinois1call.com](http://www.illinois1call.com) para hacer un pedido para una visita de los servicios públicos. Cuando sepa que el sitio esté seguro, empiece a preparar su macizo.
4. Si usa los plantines pequeños, considere dejarlos en remojo en un cubo pequeño. Puede ser difícil rehidratarlos cuando se sequen.
5. Para sembrarlos, cave un hueco profundo y un poco más ancho que la maceta en que creció el plantín. Si la planta tiene raíces, corte la parte de abajo ¼ pulgada de las raíces para estimular el crecimiento nuevo. Coloque la planta en el hueco y rellene el hueco con el suelo. Asegure que el nivel de la tierra de la planta iguale el nivel de la tierra que lo rodea.
6. Agregue 2 a 3 pulgadas de mantillo natural destrozado, y deje un círculo de 2 pulgadas de diámetro del suelo alrededor del tallo.
7. Riegue las plantas nuevas cada dos días por dos semanas, si no llueve. Después de dos semanas, es posible que tenga que regarlas más si el clima es cálido y seco.
8. Es posible que la planta nativa no florezca durante los primeros dos años mientras establece las raíces profundas. Para tener más color en el jardín mientras las plantas perennes se establecen, puede entremezclarlas con plantas anuales.
9. Aunque las plantas nativas se consideran de bajo mantenimiento, esto no significa que no se tienen que mantener, sobre todo durante los primeros dos años cuando establecen los sistemas radiculares. Durante esta temporada crítica, tendrá que desmalezar el jardín y mantener la capa de mantillo para prevenir las plantas indeseadas.

## DONDE ENCONTRAR LAS PLANTAS Y MÁS INFORMACIÓN

La lista de plantas fue inspirada por el Jardín de Lluvia Red Oak: [redoakraingarden.org](http://redoakraingarden.org). El sitio web para la Sociedad de Plantas Nativas de Illinois menciona las fuentes de las plantas nativas: [illinoisplants.org](http://illinoisplants.org). Para más información sobre las plantas, visite el sitio web para horticultura de la Oficina de Extensión de la Universidad de Illinois:

## AGREGUE SU JARDÍN DE PLANTAS NATIVAS AL MAPA

Puede participar en la red de la siembra de las plantas nativas por registrar su jardín de plantas nativas o su jardín de lluvia. Esto ayuda desarrollar la comunidad y fomenta el uso de las plantas nativas. Agregue su jardín de plantas nativas al mapa: [go.illinois.edu/GardenMap](http://go.illinois.edu/GardenMap).

## AGRADECIMIENTOS

Este proyecto fue financiado por la agencia Illinois Environmental Protection Agency y la Illinois-Indiana Sea Grant. Producido por C. Eliana Brown, University of Illinois Extension. Investigado y diseñado por Layne Knoche en colaboración con Kate Gardiner, University of Illinois Extension. Editado por Irene Miles y Joel Davenport, Illinois-Indiana Sea Grant. Traducido por Monique E. Rivera, University of Illinois Extension.



Illinois Extension  
UNIVERSITY OF ILLINOIS URBANA-CHAMPAIGN



# PLANTAS NATIVAS DE ILLINOIS

PARA EL JARDÍN EN CASA

INSPIRADO POR EL JARDÍN RED OAK RAIN GARDEN



TEMPORADA DE FLORACIÓN	PRIMAVERA	VERANO	OTOÑO	INVIERNO	LUZ SOLAR	ALTURA	ESPACIO	HUMEDAD	TIPO DE SUELO	ECOSISTEMA COMÚN	ATRACCIONES	TOLERANCIA A LA SEQUÍA
<b>COLUMBINE</b> <i>Aquilegia canadensis</i>						2-3'	1-1½'		ARENOSO, ROCOSO, ÁCIDO	BOSQUE		
<b>GOLDEN ALEXANDERS</b> <i>Zizia aurea</i>						1-3'	1-2'		MARGA	PRADERA MOJADA		
<b>FOXGLOVE BEARDTONGUE</b> <i>Penstemon digitalis</i>						2-3'	1-1½'		MARGA	PRADERA DE SUELO NEGRO		
<b>WILD QUININE</b> <i>Parthenium integrifolium</i>						1-2½'	1-2'		MARGA	PRADERA DE SUELO NEGRO		
<b>SULLIVANT'S MILKWEED</b> <i>Asclepias sullivantii</i>						2-3'	1-2'		MARGA	PRADERA MOJADA		
<b>WHITE WILD INDIGO</b> <i>Baptisia alba</i>						3-6'	2½-3'		TOLERANTE	PRADERA DE SUELO NEGRO		
<b>NEW JERSEY TEA</b> <i>Ceanothus americanus</i>						2-3'	1½-3'		MARGA, ROCOSO	PRADERA DE SUELO NEGRO		
<b>PURPLE PRAIRIE CLOVER</b> <i>Dalea purpurea</i>						1-3'	1½-2'		TOLERANTE	PRADERA DE SUELO NEGRO		
<b>PALE PURPLE CONEFLOWER</b> <i>Echinacea pallida</i>						1-3'	1-1½'		MARGA, BARRO, ROCOSO	PRADERA DE SUELO NEGRO		
<b>FALSE SUNFLOWER</b> <i>Heliopsis helianthoides</i>						3-5'	1½-3'		TOLERANTE	BORDE DEL BOSQUE		
<b>GREY-HEADED CONEFLOWER</b> <i>Ratibida pinnata</i>						2-4'	1½-2'		MARGA, MARGA DE BARRO	PRADERA DE SUELO NEGRO		
<b>ORANGE CONEFLOWER</b> <i>Rudbeckia fulgida</i>						2-2½'	1½-2'		TOLERANTE	PRADERA SECA		
<b>SWAMP MILKWEED</b> <i>Asclepias incarnata</i>						3-5'	1½-3'		MARGA, BARRO, CIENO	TERRENO INUNDABLE		
<b>POKE MILKWEED</b> <i>Asclepias exaltata</i>						2-6'	2-3'		MARGA, ARENOSO	APERTURA DEL BOSQUE		
<b>BUTTERFLYWEED</b> <i>Asclepias tuberosa</i>						1-2½'	1-3'		ARENOSO, ROCOSO, ÁCIDO	PRADERA ARENOSA		
<b>WILD BERGAMOT</b> <i>Monarda fistulosa</i>						2½-4'	2-3'		MARGA	PRADERA DE SUELO NEGRO		
<b>COMPASS PLANT</b> <i>Silphium laciniatum</i>						6-12'	1½-3'		MARGA	PRADERA DE HIERBAS ALTAS		
<b>COMMON MOUNTAIN MINT</b> <i>Pycnanthemum virginianum</i>						1-3'	1-1½'		TOLERANTE	PRADERA MOJADA		
<b>RATTLESNAKE MASTER</b> <i>Eryngium yuccifolium</i>						2-5'	1½-2'		TOLERANTE	PRADERA DE SUELO NEGRO		
<b>PURPLE JOE PYE WEED</b> <i>Eutrochium purpureum</i>						3-7'	3-4'		CIENO/MARGA ARENOSA	PRADERA MOJADA		
<b>PRAIRIE BLAZING STAR</b> <i>Liatris pycnostachya</i>						2-4'	1-1½'		MARGA, BARRO	PRADERA DE SUELO NEGRO		
<b>OBEDIENT PLANT</b> <i>Physostegia virginiana</i>						3-4'	1-2'		MARGA	PRADERA MOJADA		
<b>GREAT BLUE LOBELIA</b> <i>Lobelia siphilitica</i>						2-3'	1-1½'		TOLERANTE	BOSQUE DE LAS TIERRAS ALTAS		
<b>MISSOURI IRONWEED</b> <i>Vernonia missurica</i>						1-3'	2-3'		MARGA	PRADERA DE SUELO NEGRO		
<b>ROUGH BLAZING STAR</b> <i>Liatris aspera</i>						2-5'	1-1½'		TOLERANTE	PRADERA DE SUELO NEGRO		
<b>SMOOTH BLUE ASTER</b> <i>Symphotrichum laeve</i>						1½-3'	1½-2'		TOLERANTE	PRADERA DE SUELO NEGRO		
<b>ELM-LEAVED GOLDENROD</b> <i>Solidago Ulmifolia</i>						1-3'	1-3'		MARGA	BOSQUE CON HUMEDAD MEDIANA		
<b>NEW ENGLAND ASTER</b> <i>Symphotrichum novae-angliae</i>						2-4'	2-3'		MARGA, BARRO	PRADERA DE SUELO NEGRO		
<b>SHORT'S ASTER</b> <i>Symphotrichum shortii</i>						2-3½'	1-1½'		MARGA	BOSQUE CON HUMEDAD MEDIANA		
ORGANIZADAS POR ALTURA												
<b>PENNSYLVANIA SEDGE</b> <i>Carex pensylvanica</i>						½-1'	½-1'		MARGA ARENOSA	BOSQUE DE LAS TIERRAS ALTAS		
<b>PRAIRIE DROPSEED</b> <i>Sporobolus heterolepis</i>						2-3'	2-3'		MARGA, ROCOSO	COLINA DE PRADERA		
<b>GRAY'S SEDGE</b> <i>Carex grayi</i>						2-3'	1½-2'		TOLERANTE	BOSQUE HÚMEDO		
<b>LITTLE BLUESTEM</b> <i>Schizachyrium scoparium</i>						2-4'	2-3'		TOLERANTE	COLINA DE PRADERA		
<b>INDIAN GRASS</b> <i>Sorghastrum nutans</i>						3-7'	2-3'		TOLERANTE	SABANA		
<b>BIG BLUESTEM</b> <i>Andropogon gerardii</i>						3-8'	2-3'		TOLERANTE	BOSQUE DE LAS TIERRAS ALTAS		

**FUENTES**  
 ILLINOIS WILDFLOWERS:  
[www.illinoiswildflowers.info](http://www.illinoiswildflowers.info)  
 PRAIRIE MOON NURSERY:  
[www.prairiemoon.com](http://www.prairiemoon.com)  
 MISSOURI BOTANICAL GARDEN:  
[www.missouribotanicalgarden.org](http://www.missouribotanicalgarden.org)  
 GARDENER EXPERIENCE

TOLERA A LA SEQUÍA  
 TOLERA A LA SEQUÍA, PERO ES POSIBLE QUE AMARILLE Y CUELQUE  
 NO SOBREVIVIRÁ LA SEQUÍA EXTENDIDA

ATRAE A UNA VARIEDAD DE MARIPOSAS  
 ATRAE A LA SEQUÍA  
 ATRAE A LAS MARIPOSAS MONARCAS

ATRAE A LAS ABEJAS  
 ATRAE A LOS COLIBRÍES  
 ATRAE A LOS PAJAROS

MOJADO  
 HÚMEDO  
 HUMEDAD MEDIANA  
 SECO

**LEYENDA**

SOL  
 SOL PARCIAL  
 SOMBRA